

Normes Bulletin Instrumentum /Instrumentum Norms

Préciser l'adresse mail du ou des auteurs à indiquer en fin d'article/ Specify the e-mail address of one or several authors to indicate at the end of article

Si vous souhaitez qu'apparaisse votre institution et/ou votre rattachement : le préciser/ Idem about institution and/or organization

- texte en .doc (Word) au kilomètre (sans mise en forme) avec indication de la hiérarchie (parties, paragraphes) ; **ne pas utiliser l'insertion automatique des notes**, mais insérer le renvoi (1 à n) dans le texte et les lister en fin d'article

Treated on a hierarchical basis text (.doc); notes not inserted automatically at the bottom of page, but to list at the end of text (1 to n).

- clichés en format .jpeg ou .tiff, avec **800 dpi minimum de définition et 1 taille d'au moins 20 x 20 cm** ; fournir **les clichés en couleur**, sans retouches

Dumped in .jpeg or .tiff format, with 800 dpi minimum of definition and a size of at least 20 x 20 cm ; supply color pictures, without retouch.

- plans, dessins : format **.ai**

Éviter les insertions d'images dans document Illustrator mais si une composition est à faire, sur une ou des planches, nous fournir les éléments séparés et les indications de montage.

Préciser le(s) auteur(s) des clichés et DAO

Maps, drawings : .ai

Avoid the insertions of images in document illustrator but if a composition is to make, on one or several figures, to supply us the separate elements and the indications of assembly to.

Specify the author (s) of clichés and CAD

- Illustrations et tableaux (en Excel) doivent être **séparés du texte / Figures and Boards (.xls) have to be separated from the text.**

- Lister les illustrations et **fournir les légendes : titre, source(s), auteurs(s) / Give a list of figures with captions : title, source(s) and author(s).**

Normes bibliographiques - bibliographic Norms

Exemples/Examples

- **Article dans revue ou ouvrage collectif / Articles in Review or collective Monography :**

Filippakis *et al.* 1976 : S. E. Philippakis, B. Perdikatsis, T. Paradellis, An Analysis of Blue Pigments from the Greek Bronze Age. *Studies in Conservation* 21, n° 3, 1976, 143-153.

Horard-Herbin *et al.* 2000 : M.-P. Horard-Herbin, P. Méniel, J.-M. Séguier, La faune de dix établissements ruraux de la fin de l'Âge du Fer en Bassée (Seine-et-Marne). In : S. Marion, G. Blanquaert dir., *Les installations agricoles de l'âge du Fer en France septentrionale*, Etude d'Histoire et d'Archéologie, Presses de l'Ecole Normale Supérieure, Paris 2000, 181-208.

- **Ouvrage/Monography :**

Riha 1986 : E. Riha, *Römisches Toilettgerät und medizinische Instrumente aus Augst und Kaiseraugst* (Forschungen in Augst, 6), Augst 1986.

Böhme 1974 : H.-W. Böhme, *Germanische Grabfunde des 4. und 5. Jahrhunderts zwischen unterer Elbe und Loire ; Studien zur Chronologie und Bevölkerungsgeschichte*, Munich 1974.

Mariën 1994 : M.-E. Mariën, *Quatre tombes romaines du IIIe siècle, Thorembais-Saint-Trond et Overhespen*, Musées Royaux d'Art et d'Histoire, Bruxelles 1994.

Schenk 2008 : A. Schenk, *Regard sur la tabletterie antique. Les objets en os, bois de cerf et ivoire du Musée Romain d'Avenches* (Documents du musée Romain d'Avenches, 15), Avenches 2008.

Dans le texte / in the text :

Les abréviations : Auteur Année (ex. Riha 1986, numéro(s) page(s)) : insérées dans le texte /
Abbreviations : Author Year (ex. Riha 1986, number(s) of page(s)) : in the text

Les compléments, commentaires, ... : en notes / *Complementary Informations, ... : in Notes.*

Date de remise des documents / deadline :

avant le 1^{er} mars ou le 1^{er} septembre/ before March the 1st or September the 1st.

Nous vous enverrons le pdf "officiel" de votre article après la parution du numéro suivant de la revue

(en juin si vous avez écrit dans le n° de décembre, ou décembre si vous avez écrit dans celui de juin).

Merci d'attendre et de ne pas mettre en ligne un document antérieur.

Please,

thank you for waiting for the publication of the next issue to put online the official pdf of your article which we shall send to you (in june if you have contributed to december issue or in june if you have contributed to december issue).

En vous remerciant de votre collaboration / Thank you for collaboration.

Isabelle Bertrand

musees@chauvigny-patrimoine.fr
insrumentum@free.fr